




30808 +87



ተግባርና ተግባር





*Publications de l'Institut Royal de la Culture Amazighe
Centre de CEAELPA
Série : Théâtre pour enfants N° 3*

Titre : tawuri tuf
Création : Fouad AZARUAL
Editeur : IRCAM
Expertise linguistique : Hamid SOUIFI
Illustration : Ibrahim ESSAFAR
Conception et mise en page : Nadia KIDDI
Couverture : Nadia KIDDI
Suivi technique : CTDEC (Unité de l'Édition)
Imprimerie : Imprimerie El Maârif Al Jadida
Dépôt légal : 2008 MO 1089
ISBN : 9954-439-97-8
Copyright : ©IRCAM



ተግባርና ተግዢ

ተግባርን ለማድረግ ደስታ ይጠይቃልህ -3-

ደግሞ ግብርና



Λοτ ξ Π8ΧΧοΓ; †8Χο †4Γξ;
ΞΙΘξ, ξΓΧΧΟ ξΓΙΑξ. οΡΗΘ, οΛ ϚξΟϞΓ †Θ%ΟΙ†, οΛ ϚξΘΘΞΙ.
%ϞϞΙ, οΛ ϚξΘΡΟ Ϟ8ΙΑ οΡΗΘ, οΛ ϚξΘΘΞΙ.

- οΡΗΘ : Γο† †ΘΡοΟΞΛ ο ΞΙΘξ ?
- ΞΙΘξ : ΧοΛΓο†.
- οΡΗΘ : ΓΞΙ †ΧοΛΓοΛ ?
- ΞΙΘξ : ΓΧΧοΟ†.
- οΡΗΘ : (ξ† ΓΨΨΞ†) ΓΞΙ ξ† ΓΧΧοΟΛ ?
- ΞΙΘξ : οΘοΡΡο ο† ΘοΛ.
- %ϞϞΙ : (ξ† ΓΨΨΞ† ΟοΛ Ι††ο) οΘοΡΡο Θ οϞϞΖ ΙΙΞΘ ο ϚΞΙΘξ.
- ΞΙΘξ : (οΛ ΞΘΛ) ΞΠο †οΟ οΘοΡΡο οϞϞϞ.
- οΡΗΘ : (ξ Π%ϞϞΙ) Γοξ †οΟ ΙΛΛ8 οΘοο ?
- %ϞϞΙ : †οΟ ϚΞΨΨ, †οΟ ϚΞΙΑξ, †οΟ †Ϟ%Ρ†..... ΞΓοΗ ο Λ οΘΛ8.
- οΡΗΘ : Γο† ΘΡΟΞΙ ΓΞΛΛΙ ΛΧ 8ΙΘΛ8 ?



ጾርር

: ስለ ተደገለ ጸሐፊዎች ተገልጿል፣ ጾር ለጸ ተገልጿል፣ ጾር ጸሐፊዎች ጾር ጸሐፊዎች..

ጾር

: (ጾር ጾር) ጾር ጾር ጾር. ተገልጿል ጾር ጾር. ጾር ጾር ጾር ጾር ጾር.

ጾር

: ጾር ጾር ጾር.

ጾር

: ጾር ጾር, ጾር ጾር. ጾር ጾር ጾር ጾር ጾር.

ጾር

: (ጾር ጾር) ጾር ጾር. ጾር ተገልጿል ጾር ጾር.

ጾር ጾር ጾር, ጾር ጾር.

ጾር, ጾር ጾር ጾር, ጾር ጾር ጾር, ጾር ጾር ጾር ጾር ጾር ጾር.



ተደረገው ለ ተግባራዊነት ለገቢዎች.

ግብርና ለ ለገቢዎች; ግብርና ለገቢዎች.

ግብር, ለ ለገቢዎች ተገቢነት, ለ ለገቢዎች, ለ ለገቢዎች ለገቢዎች ለገቢዎች.

ግብር : (ለ ለገቢዎች ግብር) ለገቢዎች ለገቢዎች .. ለገቢዎች .. ለገቢዎች.

ግብር : (ለ ለገቢዎች) ለገቢዎች ለገቢዎች ለገቢዎች.. ለገቢዎች ለገቢዎች.

ግብር : ለገቢዎች ለገቢዎች ለገቢዎች ለገቢዎች.

ግብር : (ገቢዎች ለገቢዎች) ለገቢዎች ለገቢዎች ለገቢዎች ? ለገቢዎች ለገቢዎች.

ግብር : ለገቢዎች ለገቢዎች ለገቢዎች ? ለገቢዎች ! ለገቢዎች ! ለገቢዎች ! ለገቢዎች !

ግብር : ለገቢዎች ለገቢዎች ለገቢዎች.. ለገቢዎች ለገቢዎች..

ግብር : (ገቢዎች ለገቢዎች) ለገቢዎች ለገቢዎች ለገቢዎች.





ጠላት : (ኔገርጋጋ ለእ ጸጸ) ርጋ ጸጋ ስለሌላ ሃገር ጸርላላጸጸጠ ስህ ?

ጸርር : ርጋ ጸርላላጸጸጠ ?

ጠላት : ኔጠጠ... ኔጠጠ.

ጸርር : ጸጠጠ, ርጋ ተጠጠ ርኔ ለጠጠ ስጸጠ ?

ጠላት : (ኔተ ቸጸጸጠ) ጸጠጠ ጠጠ, ጸጠ ጸጠጠጠ. ኔጠጠ, ሃጠጠ ጸጠ ለ ጠጠጠ.

ጸርር : ኔጠጠ, ጸጠጠጠ ጠጠጠ ስለሌላ... ጠጠ.. ኔጠጠ ጠጠጠ.

ጸርር, ጠጠ ኔጠጠጠ ለእ ተጠጠጠ ስጠጠ.

ኔጠጠ, ጠጠ ጸጠጠ, ጠጠ ኔጠጠጠጠ ለእ ጠጠጠ ለ ኔጠጠጠ.

ኔጠጠ : ጸጠ ጠጠጠ? ርኔ ለኔጠጠ ?

ጸርር : ጠጠ ጸርላላጸጸጠ ስህ, ጠጠጠ ጠጠጠጠ.

ኔጠጠ : ኔ ስጠ ርጋ ?

ጸርር : ጠጠጠ ለእ ስህ.

ኔጠጠ : (ኔጠጠጠጠ ለእጠጠ) ርጋ ተጠጠጠ ኔጠጠ ?

ጸርር : ጠጠ ኔጠጠ ርኔ ሃገር ስህ ?







- ἄρθ** : (οἱ ἄλλοι καὶ ἄλλοι ἄλλοι) ἄ...! ἄ...! ἄλλοι ἄλλοι. ἄλλοι,
ἄλλοι ἄλλοι.
- ἄλλοι** : (οἱ ἄλλοι καὶ ἄλλοι) ἄ... ἄλλοι ἄλλοι.
- ἄλλοι** : ἄ...! ἄ...!
- ἄρθ** : ἄλλοι ἄλλοι... ἄλλοι ἄλλοι.
- ἄλλοι** : (οἱ ἄλλοι καὶ ἄλλοι) ἄλλοι. ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι.
- ἄρθ** : (οἱ ἄλλοι καὶ ἄλλοι) ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι, ἄλλοι ἄλλοι.
- ἄλλοι** : ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι, ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι.
- ἄλλοι** : ἄλλοι.
- ἄλλοι** : ἄλλοι ; ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι.
ἄλλοι ἄλλοι.
- ἄλλοι** : ἄλλοι.
- ἄρθ** : ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι. ἄλλοι ἄλλοι. (οἱ ἄλλοι καὶ ἄλλοι
ἄλλοι ἄλλοι) ἄλλοι ἄλλοι?
- ἄλλοι** : ἄλλοι ἄλλοι.

ἄλλοι



◦ a ا	Θ b ب	Χ g گ	Χ' g' گ'	Λ d د
◦Λ◦◦	◦Θ◦ΣΛ	+ΣΧΣΣΣ	◦ΧΧΧ◦Υ	◦Χ:Λ

E d ض	§ e	κ f ف	κ k ك	κ' k' ك'
◦E◦Q	◦XQE§EEΣ	◦κ:◦	+Σ◦κ◦+	◦ΣΛΛ◦κκ'κ

⊙ h ه	Λ h ح	Α ε ع	Χ x خ	Ξ q ق
◦⊙ΛΛΣ!	◦Λ⊙◦C	◦ΑΘ◦!	+ΣΧ◦Ξ	◦Ξ◦◦Θ

Σ i ي	I j ج	Η l ل	Γ m م	I n ن
ΣΣΣ	◦ΥI◦	◦Cη◦η	◦C◦!	Σ◦Λ!

⊙ u و	◦ r ر	Q r ر	Υ γ غ	⊙ s س
⊙ΛC	⊙◦◦	ΘQQ◦	◦Υ◦⊙C	Ση⊙

⊙ s ص	C c ش	+ t ت	E t ط	U w و
+◦C⊙QΣΣ+	◦C⊙⊙◦η	+◦κ:⊙◦⊙+	+ΣEE	◦⊙◦η

Σ y ي	κ z ز	κ z ز
+◦Σ◦◦	◦C◦κΣΥ	◦κ◦ηΣC

ΣΘκκΣηη | +ηΣ⊙Υ
 أبجدية تيفيناغ
 Alphabet tifinagh

